

## 交付善款方法 Payment Methods

參加者請向各贊助人收集捐款，並以劃線支票(抬頭：香港聲學學會)連同參加表格，於2013年10月15日前寄往「香港郵政總局信箱7261號」。

Participants are requested to collect the donation from sponsors and send the donation by crossed cheque (payee: Hong Kong Institute of Acoustics), together with the registration form, to HKIOA, G.P.O. Box 7261, HONG KONG, before 15 October 2013.

如有任何查詢，請電郵secretary@hkioa.org 或致電路德會聾聾學校(852)2489-8298

If you have any questions, please email us at secretary@hkioa.org, or contact us at Lutheran School for the Deaf (852)2489-8298

## 步行籌款參加表格 Charity Walk Registration Form

參加者 Name: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_

聯絡電話 Tel: \_\_\_\_\_

電郵 Email: \_\_\_\_\_

請先以電郵於2013年9月25日前發放到 secretary@hkioa.org 登記你參與本活動，並將本表格帶到活動場地。

Please enrol your participation of this event by sending an e-mail to secretary@hkioa.org before 25 Sept 2013, and bring this registration form to the event venue.

## 贊助人資料 Details of Sponsors

	贊助人姓名 (請用正楷) Name of sponsor (please use block letter)	贊助金額 Amount of donation (HK\$)	收據 Receipt required (✓)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

以上個人資料絕對保密，並只會用作寄發收據、報導活動資訊用途。

Any personal data collected will be kept strictly confidential, and will only be used for receipting and updates about the event.

多謝支持！  
Thank you for your support!



20<sup>th</sup>  
anniversary

Hong Kong  
Institute  
of  
Acoustics



香港聲學學會20週年  
20th anniversary of HKIOA

有聲無聲健步行  
SoundWalk with Silence

28/9/2013



香港聲學學會  
Hong Kong Institute of Acoustics



## 關於我們 About Us

香港聲學學會成立於1993年，目前會員約440人，成員除從事聲學設備和研究噪音問題的專業人士外，還包括建築師、工程師、環保人士、學者，以及政府部門如機電工程署和環保署的官員等。早在香港聲學學會成立之前，本港許多業內人士已參加了英國聲學學會香港分會。後來有感於香港地少人多，噪音問題頗為嚴重，如交通噪音、機場噪音、工業噪音，以至冷氣機、電視機聲浪，甚至市民「打麻將」的聲音等，覺得有需要成立一個本地化的聲學學會，希望凝聚一群熟悉香港特殊環境的專業人士，為香港的聲學研究及應用技術盡力，遂於1993年成立香港聲學學會。當時，學會的成立是按《社團（修訂）條例》註冊及運作的。後來隨著會員人數及資產增多，舉辦的活動日漸多元化，終於在2004年根據《公司條例》成立為法人團體，令會員的權益受到較大的保障，理財制度得到適當的監管，學會的日常管理亦更具規模。



The Hong Kong Institute of Acoustics (HKIOA) was founded in 1993 in Hong Kong by a group of local acousticians. The Institute aims to promote the knowledge and practice of acoustics and also maintain and present the integrity and status of the profession to the public and the government. At present, the Institute has more than 440 members from different disciplines: architect, building services, consultancy, education, government, research and academics. Majority of the members are also Chartered Engineers or members of other local and overseas professional institutions.

是次步行籌款目的，是資助啟聾學校溝通及語言發展研究經費和協助更換校內禮堂音響設備。

The aims of this walk are to sponsor the Study of Communication and Speech Development of Lutheran School for the Deaf and to upgrade the sound system of the School hall.



## 關於我們 About Us



路德會啟聾學校自1968年成立，創建良好的校園環境，配合全人教育的精神，照顧聽障學生的不同學習需要，讓各人獲得全面發展。歷年以來，為有不同需要的嚴重至深度聽障學生提供教育服務。經驗所得，聽障不單阻礙學生在聲音方面的接收，更嚴重的還會影響他們在語言方面的發展。假若學生的語言能力發展得不好，不但在日常生活中造成聽、說的溝通困難，更會直接影響讀寫能力的發展，繼而影響學習的效果。故此，提升聽障學生的語言能力是啟聾學校的首要目標。

Lutheran School for the Deaf was established in 1968 to create a unique campus environment with the aim of promoting an all-around development in hearing-impaired students through fostering the spirit of holistic education and caring for their diverse learning needs. Over the years we have been the provider of educational services that cater to the different needs of students with serious to profound hearing loss. It is our experience that a hearing impediment does not only hinder the reception of sounds, but also affects the learning of language in severe cases. If language is not well-developed, not only do hearing-impaired students find it difficult to hear and speak with other people in their daily lives, but the development of their reading and writing skills is also adversely impacted, thereby affecting the effectiveness of learning. As a result, the enhancement of their language proficiency has been the primary goal of the school.



## 活動詳情 Event Details

日期：2013年9月28日(星期六)

時間：1:00pm 報到

1:30pm 開步禮

2:30pm 步行活動開始

5:00pm 步行活動結束

活動項目：開步禮於啟聾學校大禮堂舉行，有本校節奏樂隊及默劇表演

步行活動於葵涌運動場環行5公里

集合地點：路德會啟聾學校(新界葵涌興盛路89號)

解散地點：葵涌運動場(新界葵涌興盛路93號)

Date: 28<sup>th</sup> September 2013 (Sat)

Time: 1:00pm Registration

1:30pm Kickoff Ceremony

2:30pm Walk Begins

5:00pm Walk Ends

Event: Kickoff Ceremony starts in the hall of Lutheran School for the Deaf. There will be Performance of Musical Instruments and Mime. The walk will take place in the Kwai Chung Sports Ground for about 5km.

Registration Place: Lutheran School for the Deaf

89 Hing Shing Road, Kwai Chung, New Territories

Place of Dismissal: Kwai Chung Sports Ground

93 Hing Shing Road, Kwai Chung, New Territories

